

Saunen Pinienholz 1800-Serie Saunas pine wood 1800-series



DE Montage- und Bedienungsanweisung
GB Installation and operation instructions

Hinweise	1
Erstinbetriebnahme	3
Aufbaumaße	5
Materialbeschreibung 1801A/B	7
Materialbeschreibung 1801XL	8
Aufbauanleitung 1801A/B/XL	9
Materialbeschreibung 1802	11
Aufbauanleitung 1802	12
Materialbeschreibung 1803A/B/C	14
Aufbauanleitung 1803A/B/C	15
Materialbeschreibung 1804A/B/C	17
Aufbauanleitung 1804A/B/C	18
Materialbeschreibung 1805	20
Aufbauanleitung 1805	21
Materialbeschreibung 1806A	23
Aufbauanleitung 1806A	24
Materialbeschreibung 1806XL	26
Aufbauanleitung 1806XL	27

Inhaltsverzeichnis - Content

Attention	2
First time use	4
Assembly dimensions	5
Material description 1801A/B	7
Material description 1801XL	8
Assembly manual 1801A/B/XL	9
Material description 1802	11
Assembly manual 1802	12
Material description 1803A/B/C	14
Assembly manual 1803A/B/C	15
Material description 1804A/B/C	17
Assembly manual 1804A/B/C	18
Material description 1805	20
Assembly manual 1805	21
Material description 1806A	23
Assembly manual 1806A	24
Material description 1806XL	26
Assembly manual 1806XL	27

Personen mit Herz- Kreislaufbeschwerden, Bluthochdruck oder Zuckerkrankheit, dürfen die Sauna nur nach Rücksprache mit einem Arzt benutzen.

Benutzen Sie das Produkt nie unter Einfluss von Medikamenten, Drogen, Alkohol oder nach intensiv betriebenen Sport. Kinder und Jugendliche dürfen die Sauna nur unter Aufsicht einer erwachsenen Begleitperson benutzen.

Um Verbrennungen zu vermeiden, empfehlen wir eine Benutzungs-Temperatur zwischen 70-90 Grad Celsius. Temperaturen über 95 Grad Celsius sind wegen akuter Verbrennungsgefahr zu vermeiden. Bei Kontakt mit der Steinwand besteht bei hohen Temperaturen Verbrennungsgefahr. Achten Sie darauf, dass Sie die Steine nicht direkt berühren.

Vorsicht beim Betreten und Verlassen der Sauna. Es besteht Rutschgefahr. Die Nutzungsdauer sollte 20 Minuten nicht überschreiten.

Prüfen Sie vor dem Einbau ob Typ, Maß und Farbe Ihrer Bestellung übereinstimmen. Bitte überprüfen Sie die Produkte bei der Anlieferung auf Transportschäden, damit auch verdeckte Mängel ausgeschlossen werden können. Für durch unsachgemäßen Transport und unsachgemäße Lagerung entstandene Schäden wird keine Haftung übernommen.

Installieren Sie die Sauna in einem gut belüfteten Raum. Lüften Sie die Sauna regelmäßig, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht nutzen.

Beachten Sie bei der Installation, dass Sie zur anliegenden Wand 5 bis 10 cm Platz lassen sollten. Die Einbausituation sollte so erfolgen, dass das Produkt freistehend und für Wartungsarbeiten zugänglich ist.

Die Scheiben sind lose im Rahmen befestigt. Bitte beachten Sie diesen Umstand, wenn Sie die Sauna aufbauen.

Die Installation der Elektroanschlüsse darf nur von qualifiziertem und autorisiertem Fachpersonal des Elektrohandwerks durchgeführt werden.

Unsere Produkte müssen nach erfolgter Montage versiegelt werden, um eine Dichtigkeit zu gewährleisten. Benutzen Sie unsere Produkte erst 24 Stunden nach der Versiegelung. Vor der Reinigung/Wartung ist die Stromversorgung des Produkts abzuschalten.

Verwenden Sie zur Reinigung nur ein weiches Tuch und handelsübliche Haushaltsreiniger. Benutzen Sie keine Reiniger, die Aceton, Ammoniak oder Formaldehyd enthalten. Materialbeschädigung kann die Folge sein.

Wartungen und Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem und vom Händler autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Für Schäden durch unsachgemäße Behandlung und/oder Reparaturen übernehmen wir keine Haftung und die Gewährleistungsansprüche erlöschen.

Bei defekten Bauteilen und/oder Leitungen den Betrieb sofort einstellen und den Händler oder qualifizierten Techniker zur Fehlerbeseitigung verständigen.

Die Gewährleistung bezieht sich selbstverständlich nur auf das Produkt und nicht auf die Einbausituation. Bedienungsfehler, Montagefehler oder Schäden die durch den Aufbau entstehen, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Verschleißteile werden durch unseren Support aus Kulanz kostenfrei ersetzt, es besteht jedoch kein Recht auf einen kostenfreien Austausch durch unseren Kundendienst Vorort.

Konstruktionsbedingt sind unsere Dichtungen und Spaltmaße als ein Spritzschutz ausgelegt. Somit können bei zu harter Wasserstrahlung geringe Mengen Wasser austreten.

Unsere Produkte werden vor der Auslieferung im Werk aufgebaut und auf ihre Funktionen getestet. Aus diesem Grund kann sich noch minimal Restwasser im System befinden. Eventuelle sichtbare Rückstände sind auf diese zurückzuführen.

Temperaturabgaben unserer Produkte gehen von einem Fühler aus und können somit an anderen Stellen minimal abweichen.

Unsere Produkte dürfen nur für die vorgeschriebenen Zwecke verwendet werden. Andernfalls erlischt die Gewährleistung.

Jeglicher Gewährleistungsanspruch verfällt, wenn die in der Montage- und Bedienungsanleitung aufgeführten Punkte für die Sicherheitshinweise nicht eingehalten werden.

Wir behalten uns ausdrücklich Änderungen am Produkt, der Ausstattung, des Designs, der Konfiguration und der allgemeinen Details vor. Diese Anleitung ist dann sinngemäß zu verwenden.

Attention

People suffering from cardiovascular problems, high blood pressure or diabetes are only allowed to use this product after consultation of a doctor.

Never use the product if you are intoxicated by drugs or alcohol, taken medicine or after intense physical exercise. Children and adolescents are only allowed to use the sauna under parental supervision.

To avoid burns keep temperature between 70 - 90 degrees celsius. Avoid temperatures above 95 degrees celsius to avoid acute danger of burns. Be careful not to touch the stone wall at high temperatures.

Be careful when entering or leaving the product: floor can be slippery! Duration of use shouldn't be longer than 20 minutes.

Before installation check for type, dimensions and color. Compare to what you ordered. Please check your product for transport damages and hidden defects.

Set up sauna in a well ventilated room. Ventilate regularly if you don't use the product for a longer time.

Before installation, make sure there is 5 to 10 cm space between the product and the surrounding wall. The setup should leave the product standing on it's own and in a place easy for maintenance.

The glass panels are connected loosely to the frame. Keep that in mind while setting up the sauna to avoid accidents.

Setting up of electric supplies only allowed by qualified and authorized personnel.

Due to the nature of the construction, gap sizes and sealings act as protection against splash water.

Intense use of water can lead to water leakage. After sealing wait for another 24 hours before you use the sauna again.

Switch off power supply before cleaning or maintenance.

Use soft fabric and commercial cleaner for cleaning. Don't use cleaner that contains acetone, ammonia or formaldehyde. Damages to the material can be a result of that.

Maintenance and repairs only allowed by qualified and authorized personell from the merchant.

Damage done by improper repairs result in cancellation of warranty. The manufacturer won't be held responsible for damages done by improper personell.

If you encounter defect in equipment or connections, stop use immediately. Contact merchant or qualified engineer for troubleshooting.

Operating errors, installation errors or other defects which are the result of the setup are not covered by the warranty.

Warranty only extends to your product, not the process of setting up. No warranty taken for improper transport or improper storage.

Wear parts will be replaced by our service, but there is no right for free installation service.

Due to the nature of the construction, gap sizes and sealings act as protection against splash water. Intense use of water can lead to water leakage.

In our manufacturing hall our products will be assembled and tested before shipping. This is the reason for minimal water residues in the system of your product. Visible residues are the result of that.

In our products, temperature is measured by a sensor, which leads to minimal differences across the room.

Our products should only be used according to their purposes. Otherwise warranty will be voided.

Any warranty will be voided, if security guidelines aren't followed.

The manufacturer reserves modifications to the product, to the model, to the equipment, to the design, to the configuration and to general details. This manual ought to be used correspondingly then.

Erstinbetriebnahme

Beim ersten Erwärmen sondern sich von Saunaofen und Steinen Gerüche ab. Um diese zu entfernen, muss die Saunakabine gründlich gelüftet werden.

Bei einer für die Saunakabine angemessenen Ofenleistung ist eine isolierte Sauna innerhalb von einer Stunde auf die erforderliche Saunatemperatur aufgeheizt. Die Saunaofensteine erwärmen sich gewöhnlicherweise in derselben Zeit auf Aufgusstemperatur, wie die Saunakabine. Die passende Temperatur in der Saunakabine beträgt etwa 60 bis 90 °C.

Die Steine sollten vor dem Aufschichten von Steinstaub befreit werden. Die Steine sollten einen Durchmesser von 5–10 cm haben. Vermeiden Sie ein Verkeilen von Steinen zwischen den Heizelementen. Schichten Sie die Steine so aufeinander auf, dass sie nicht gegen die Heizelemente drücken. Platzieren Sie die Steine dicht nebeneinander.

Warnung!

Bedecken Sie die Heizelemente vollständig mit Steinen. Ein unbedecktes Heizelement kann selbst außerhalb des Sicherheitsabstands eine Gefahr für brennbare Materialien darstellen. Vergewissern Sie sich, dass hinter den Steinen keine Heizelemente zu sehen sind. Aufgrund der großen Wärmeänderungen werden die Saunasteine spröde und brüchig.

Sorgen Sie dafür, dass die Heizwiderstände nicht sichtbar werden. Verlassen Sie die Sauna während des ersten Aufheizens. Die Steine sollten mindestens einmal jährlich neu aufgeschichtet werden, bei starkem Gebrauch öfter. Bei dieser Gelegenheit entfernen Sie bitte auch Staub und Gesteinssplinter aus dem unteren Teil des Saunaofens und ersetzen beschädigte Steine. Bei starkem Gebrauch sollten die kompletten Steine einmal jährlich gewechselt werden.

Anleitung zum Saunieren

Damit das Saunen angenehm ist, muss für die Hygiene in der Saunakabine gesorgt werden. Wir empfehlen in der Sauna auf Saunatüchern zu sitzen, damit der Schweiß nicht auf die Bänke läuft. Nach Gebrauch sollten die Saunatücher gewaschen werden.

Für Gäste sollten Sie eigene Saunatücher bereithalten. In Verbindung mit der Reinigung der Sauna sollte der Fußboden der Saunakabine gesaugt / gefegt und mit einem feuchten Lappen gewischt werden.

Mindestens jedes halbe Jahr sollte die Sauna gründlich geputzt werden. Die Wände, Bänke und der Fußboden der Saunakabine sollten mit einer Bürste und mit Saunareinigungsmittel abgewaschen werden. Vom Saunaofen werden Staub und Schmutz mit einem feuchten Tuch abgewischt. Waschen Sie sich vor dem Saunen.

- Waschen Sie sich vor dem Saunen.
- Bleiben Sie in der Sauna, solange Sie es als angenehm empfinden.
- Vergessen Sie jeglichen Stress, und entspannen Sie sich.
- Zu guten Saunamannieren gehört, dass Sie Rücksicht auf die anderen badenden nehmen, indem Sie diese nicht mit lautem Benehmen stören.
- Verjagen Sie die anderen auch nicht mit zu vielen Aufgüssen.
- Lassen Sie Ihre erhitzte Haut zwischendurch abkühlen. Falls Sie gesund sind, und die Möglichkeit dazu besteht, gehen Sie auch schwimmen.
- Waschen Sie sich nach dem Saunen.
- Ruhen Sie sich aus, bis Sie sich ausgeglichen fühlen.
- Trinken Sie klares Wasser um Ihren Flüssigkeitshaushalt zu stabilisieren.

First use

While heating the first time, the oven and stones can become smelly. Good ventilation can reduce these smells.

When the power of the oven is appropriate, the isolated sauna should be warm after one hour. The stones in the sauna have the same temperature as the whole cabin after that time. A good temperature for that in the cabin is 60 to 90 degrees celsius.

Before assembly of the stone, clean dust from them. Stones should have a diameter of 5 to 10 cm. Avoid rocks getting stuck between heating elements. Place rocks one after another.

Warning!

Cover heating elements with rocks completely. Heating elements which are not covered by rocks can be a danger to inflammable materials in the vicinity. Make sure that you cannot see the heating elements below the rocks. Due to heat shocks, stones can become brittle and fragile.

Leave the sauna after initial heating up. Rocks should be replaced once a year. In case of regular use, replace rocks more often. When doing this, please clean lower parts of the oven from dust and stone debris. Replace damaged rocks in that case.

Sauna manual

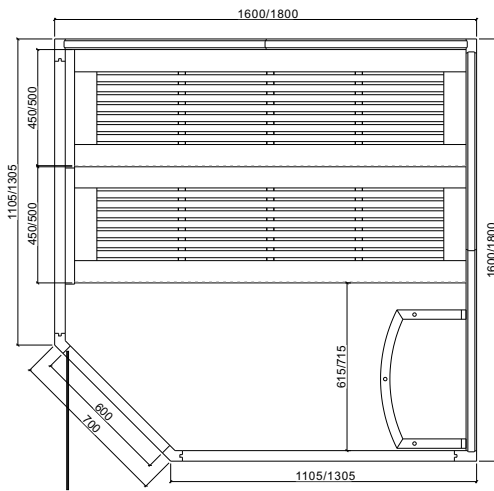
To enjoy a pleasant sauna, the cabin has to be hygienic. We recommend sitting on towels to avoid sweat from dripping on the wooden benches. After use towels should be washed.

Keep separate towels for guests. When cleaning the sauna, consider vacuuming or sweep the floor. Use wet fabric for that.

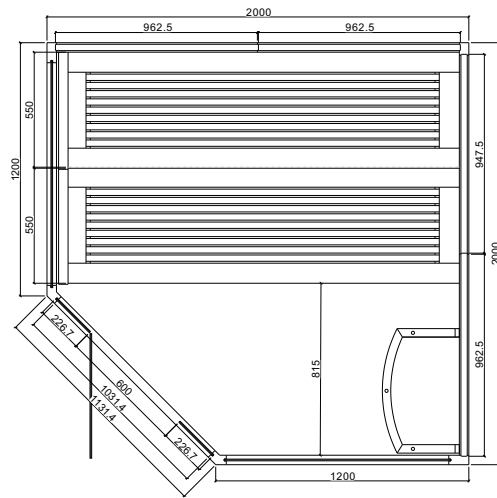
Sauna should be cleaned completely every other half year. Walls, benches and floor of the sauna cabin should be cleaned by a brush and using sauna cleaners. Sauna oven. For cleaning and dusting off use moist cloth. Please shower yourself before using the sauna.

- Shower before sauna.
- Stay in the sauna for as long as you want. Leave if you don't want anymore.
- Forget all your stress and relax
- Good sauna manners require you to take care of others and avoid loud or otherwise disturbing behavior.
- Don't scare others away by using too many infusions.
- Let your skin cool off sometimes. If you're healthy and have the opportunity, go swim.
- Shower after sauna use.
- Relax until you feel good and balanced.
- Don't forget to drink water,

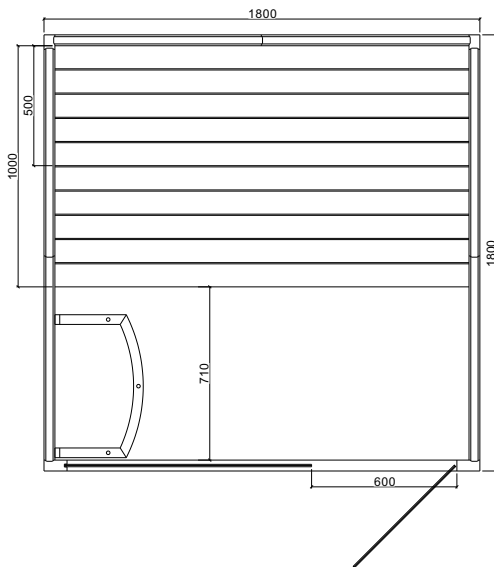
1801A/B



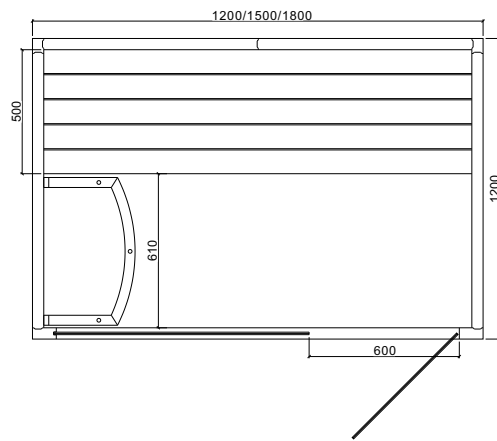
1801XL



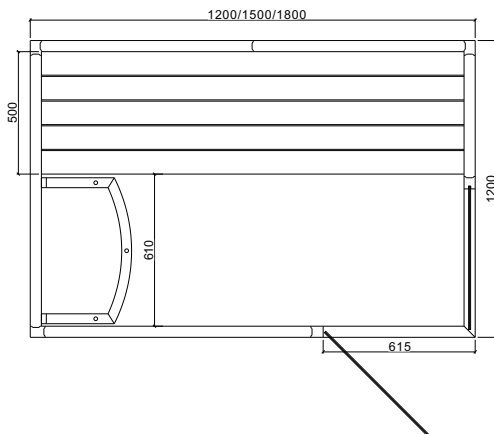
1802



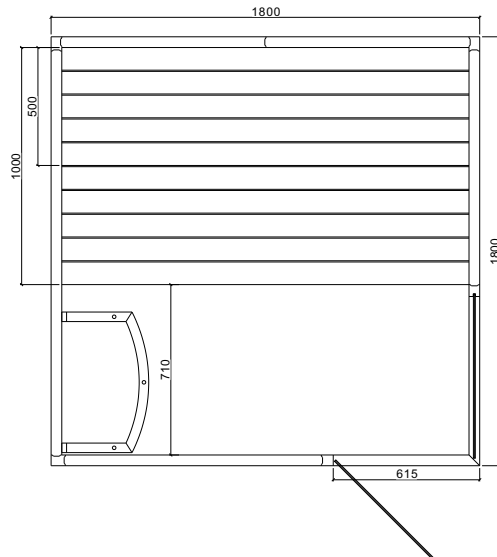
1803A/B/C



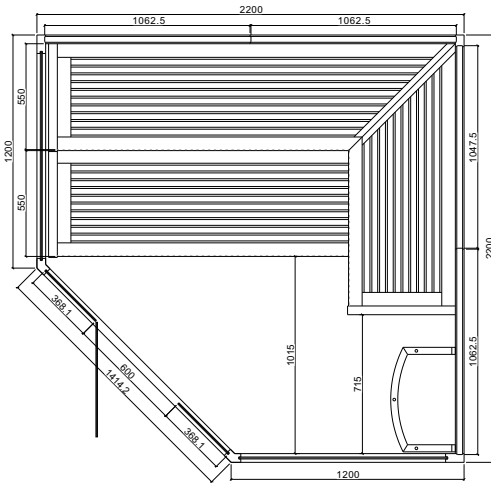
1804A/B/C



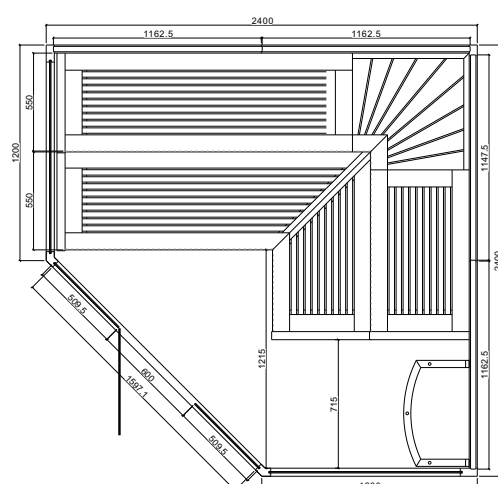
1805

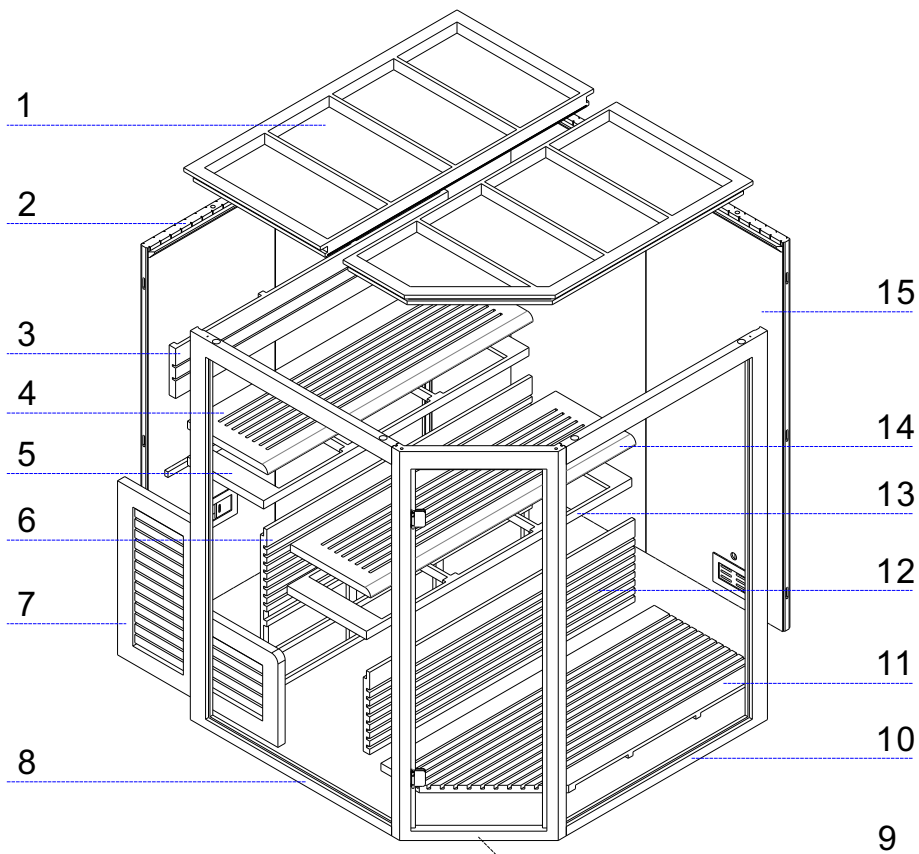


1806A



1806XL



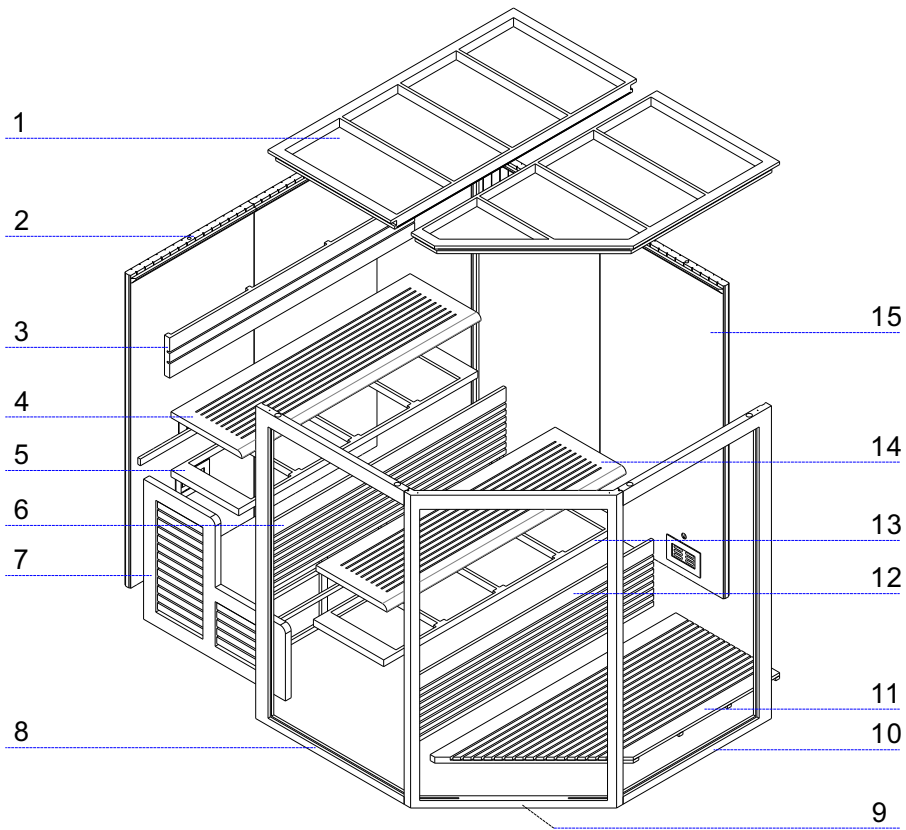


Schrauben	
M3x16	14
M3.5x35	35
M4x50	10
M8x120	12

Screw package	
M3x16	14
M3.5x35	35
M4x50	10
M8x120	12

Nr.	Beschreibung
1	Decke
2	Linke Rückwand
3	Rückenlehne
4	Obere Sitzfläche
5	Oberer Bankunterbau
6	Türgriff
7	Obere Blende
8	Linker Rahmen
9	Türrahmen
10	Rechter Rahmen
11	Boden
12	Untere Blende
13	Unterer Bankunterbau
14	Untere Sitzfläche
15	Rechte Seitenwand

No.	Description
1	Roof
2	Left rear wall
3	Backrear
4	Upper seats
5	Upper bench framework
6	Upper panel
7	Door knob
8	Left frame
9	Doorframe
10	Right frame
11	Bottom
12	Lower panel
13	Lower bench framework
14	Lower seats
15	Right side wall



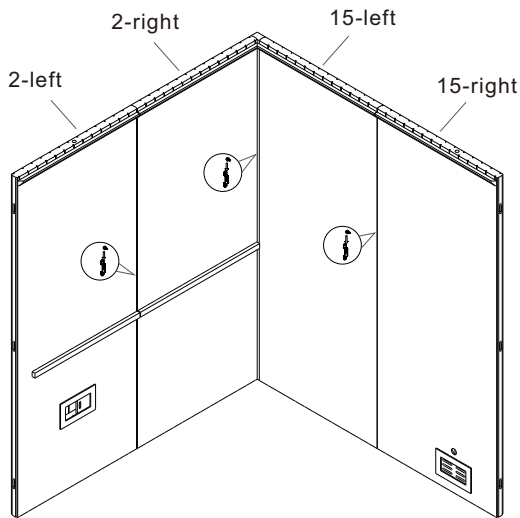
Schrauben	
M3x16	14
M3.5x35	35
M4x50	10
M8x120	16

Screw package	
M3x16	14
M3.5x35	35
M4x50	10
M8x120	16

Nr.	Beschreibung
1	Decke
2	Linke Rückwand
3	Rückenlehne
4	Obere Sitzfläche
5	Oberer Bankunterbau
6	Türgriff
7	Obere Blende
8	Linker Rahmen
9	Türrahmen
10	Rechter Rahmen
11	Boden
12	Untere Blende
13	Unterer Bankunterbau
14	Untere Sitzfläche
15	Rechte Seitenwand

No.	Description
1	Roof
2	Left rear wall
3	Backrear
4	Upper seats
5	Upper bench framework
6	Upper panel
7	Door knob
8	Left frame
9	Doorframe
10	Right frame
11	Bottom
12	Lower panel
13	Lower bench framework
14	Lower seats
15	Right side wall

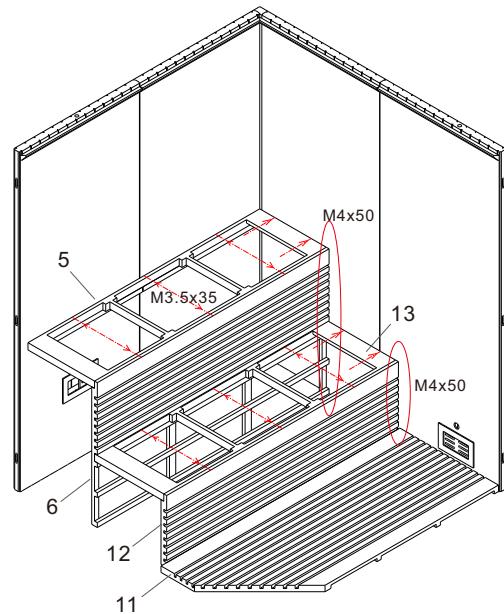
1



Montieren Sie zuerst die Rückwände. Diese werden ohne Schrauben einfach in einander gesteckt.

Assemble the back plate. For this step no screws need.

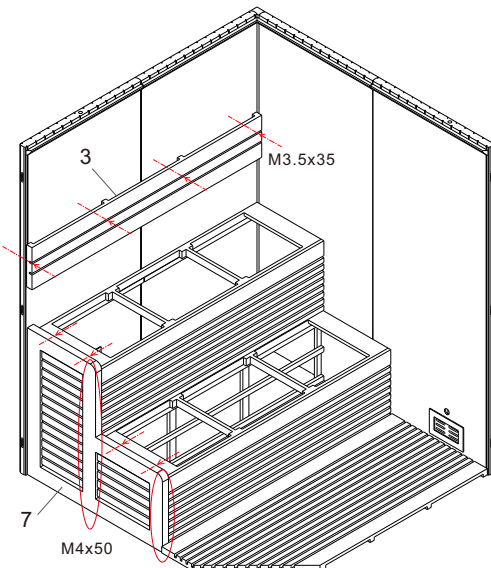
2



Montieren Sie dann die Bankunterkonstruktion, sowie die vorderen Bankelemente und verschrauben diese.

Assemble the base plate support and tighten the screws.

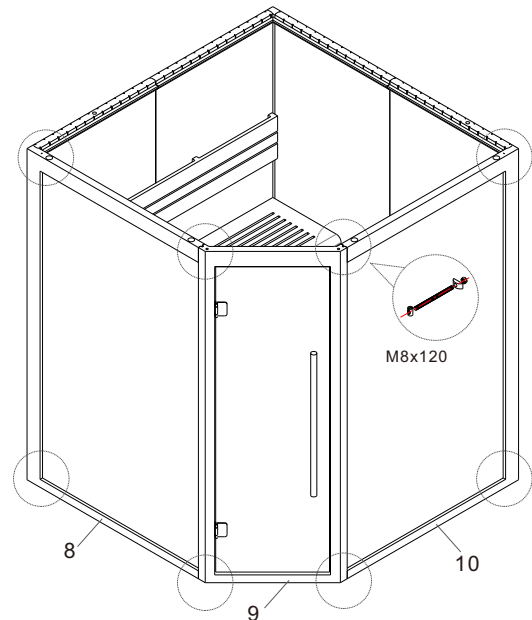
3



Montieren Sie die Rückenlehne und die seitliche Verkleidung der Sitzbank und verschrauben sie diese.

Assemble the backrest and side panel and tighten the screws.

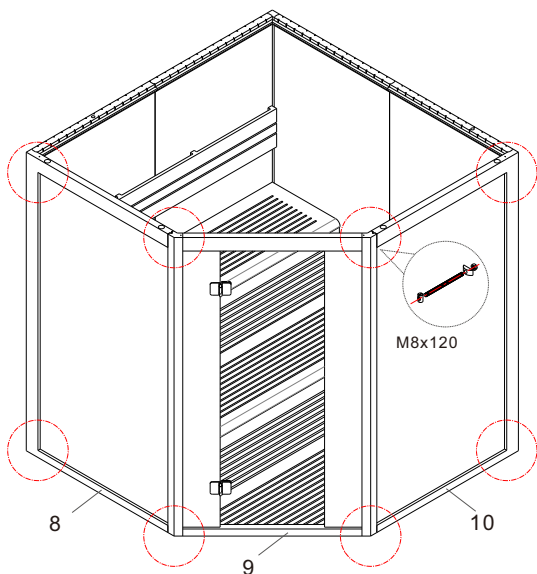
4 1801A/B



Montieren und verschrauben Sie den Rahmen der Vorderseite und installieren Sie die rechte und die linke Seitenscheibe, sowie die Glastür.

Assemble the door frame, side frame, glass and glass door. Tighten the screws.

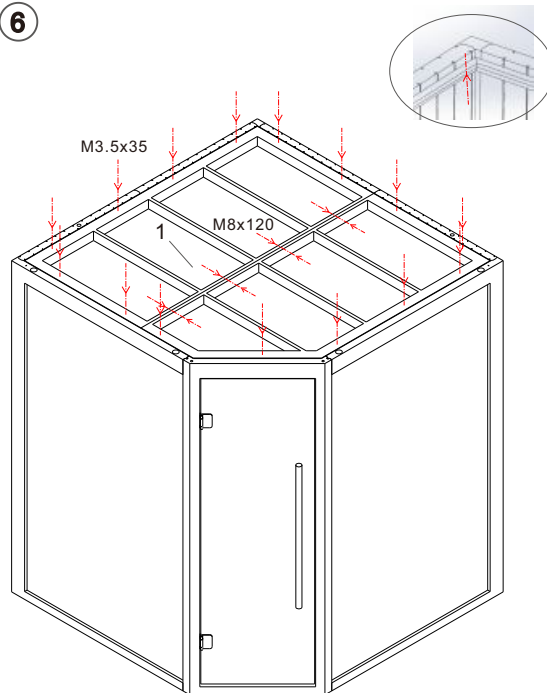
5 1801XL



Montieren und verschrauben Sie den Rahmen der Vorderseite und installieren Sie die rechte und die linke Seitenscheibe, sowie die Glastür.

Assemble the door frame, side frame, glass and glass door. Tighten the screws.

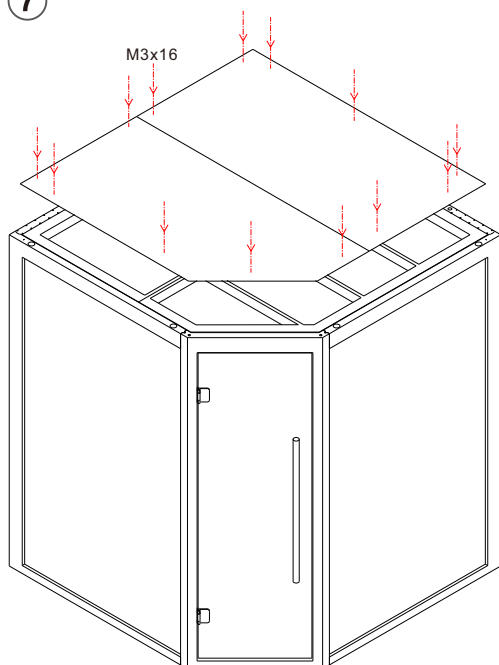
6



Montieren Sie das Dach und verschrauben es von oben. Sollten die Raumhöhe dazu nicht ausreichen kann das Dach auch von unten verschraubt werden.

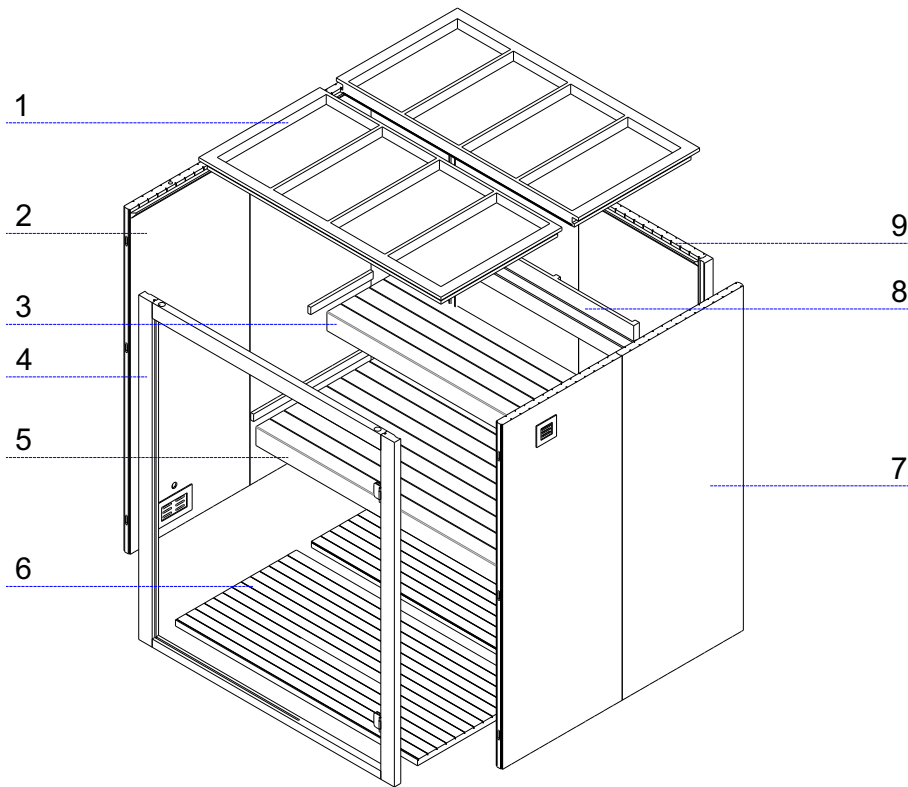
Assemble the top plate and tighten the screws. If there is not enough space to fasten the screws, fasten them from the inside.

7



Montieren Sie die Abdeckplatte auf dem Dach. Wir empfehlen vorher die Zwischenräume mit Glaswolle zu dämmen (nicht im Lieferumfang enthalten).

Assemble the ceiling cover plate and glass door, and tighten the screws. We recommend to fill the space with mineral wool for better heat protection.



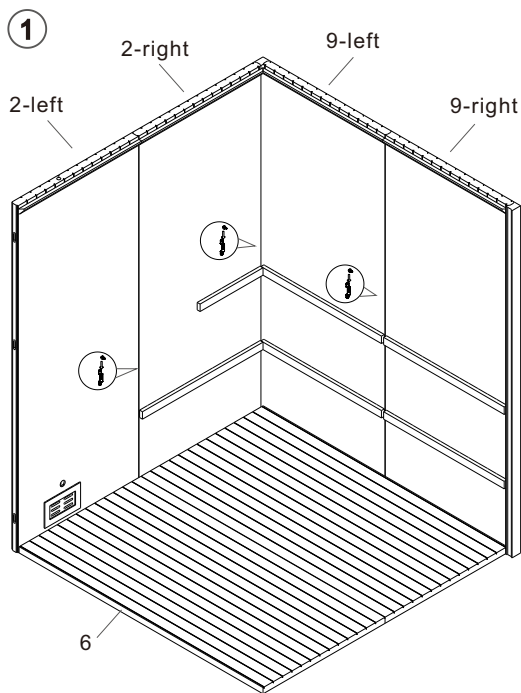
Schrauben	
M3x16	14
M3.5x35	30
M8x120	8

Screw package	
M3x16	14
M3.5x35	30
M8x120	8

Nr.	Beschreibung
1	Decke
2	Linke Seitenwand
3	Obere Sitzfläche
4	Türrahmen
5	Untere Sitzfläche
6	Boden
7	Rechte Seitenwand
8	Rückenlehne
9	Rückwand

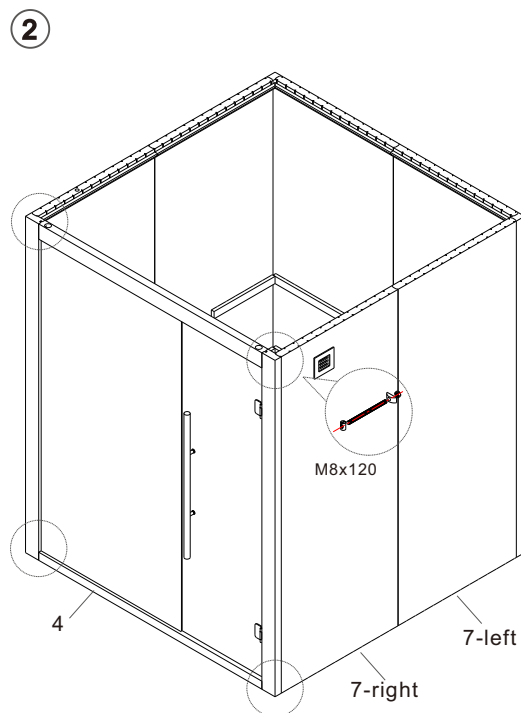
No.	Description
1	Roof
2	Left side wall
3	Upper bench
4	Doorframe
5	Lower bench
6	Bottom
7	Right side wall
8	Backrest
9	Rear wall

Aufbau - construction - 1802



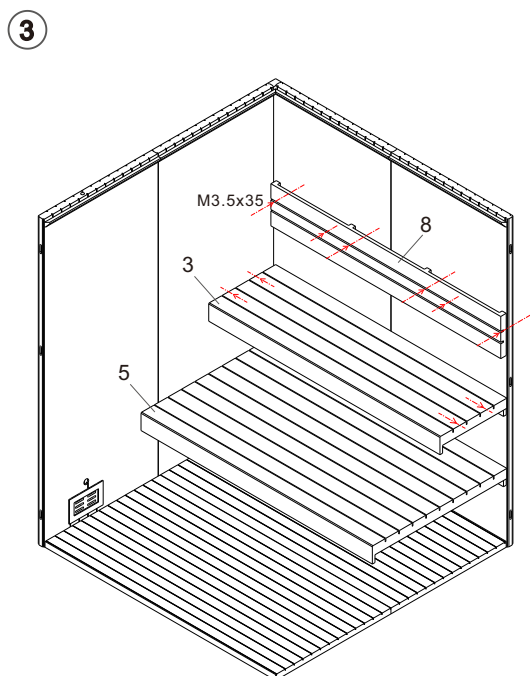
Montieren Sie zuerst die Rück- und Seitenwände, sowie den Boden. Die Wände werden einfach ohne Schrauben in einander gesteckt.

Assemble backplane and bottom plate. For this step no screws need.



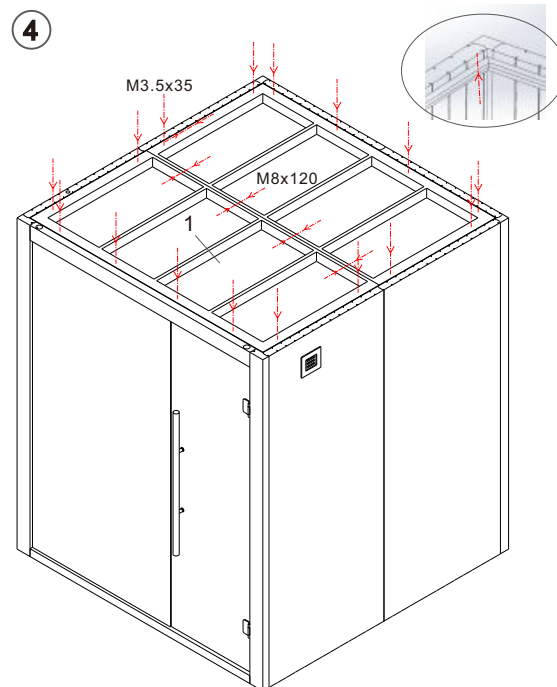
Montieren Sie den Türrahmen und setzen Sie die Glastür und die Scheibe ein. Richten Sie die Glaselemente aus, damit die Tür richtig schließt.

Mount door frame and add glass door as well as panes.



Montieren Sie die untere und obere Sitzbank und verschrauben Sie diese. Im Anschluss kann die Rückenlehne montiert werden.

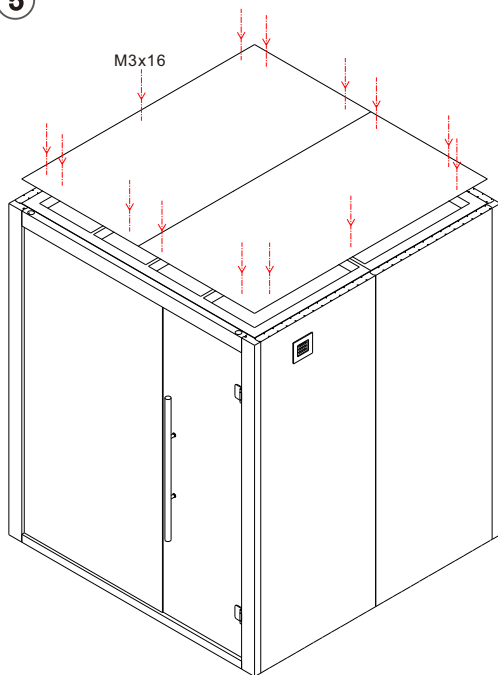
Assemble the seat plate and backrest and tighten the screws.



Montieren Sie das Dach und verschrauben es von oben. Sollten die Raumhöhe dazu nicht ausreichen kann das Dach auch von unten verschraubt werden.

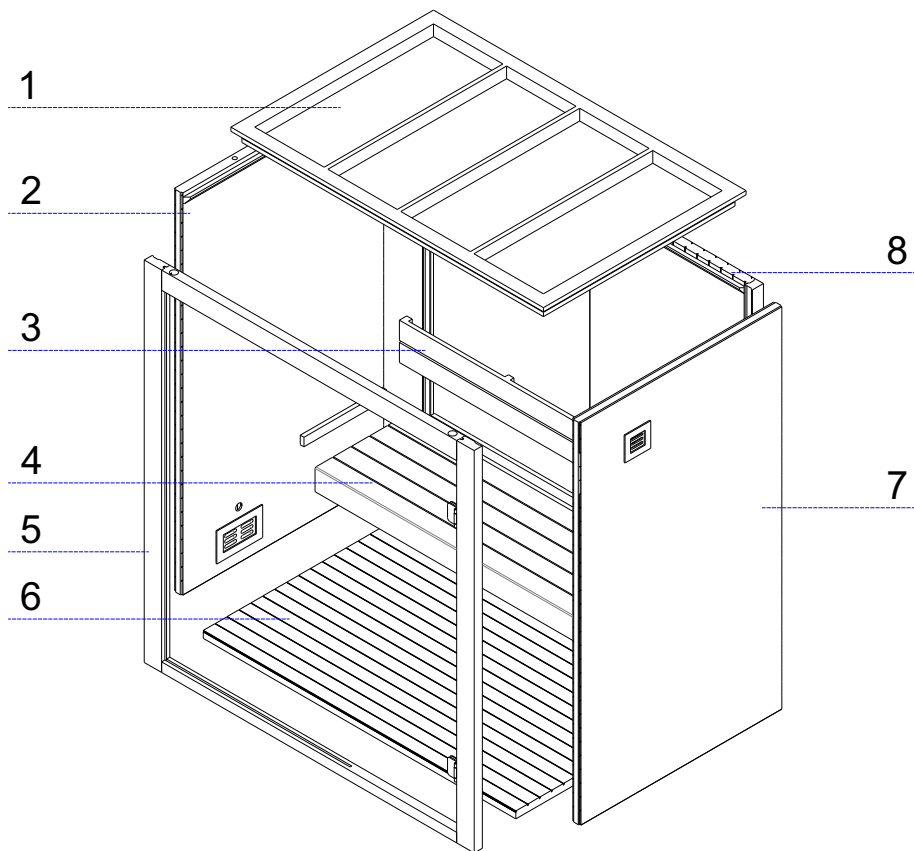
Assemble the top plate and tighten the screws. If there is not enough space to fasten the screws, fasten them from the inside.

5



Montieren Sie die Abdeckplatte auf dem Dach. Wir empfehlen vorher die Zwischenräume mit Glaswolle zu dämmen (nicht im Lieferumfang enthalten).

Assemble the ceiling cover plate and glass door, and tighten the screws. We recommend to fill the space with mineral wool for better heat protection.



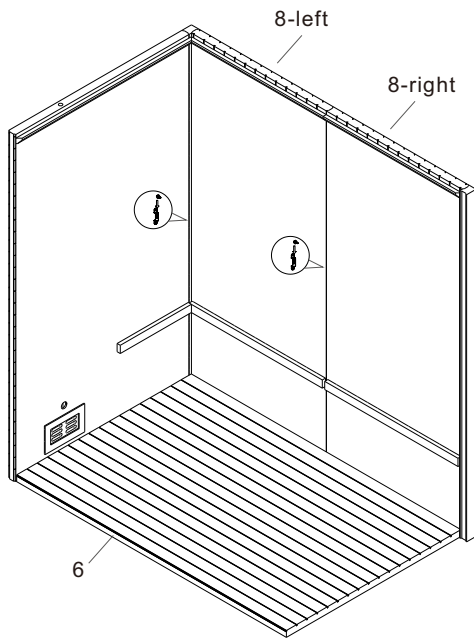
Schrauben	
M3x16	14
M3.5x35	25
M8x120	4

Screw package	
M3x16	14
M3.5x35	25
M8x120	4

Nr.	Beschreibung
1	Decke
2	Linke Seitenwand
3	Rückenlehne
4	Sitzbank
5	Türrahmen
6	Boden
7	Rechte Seitenwand
8	Rückwand

No.	Description
1	Roof
2	Left side wall
3	Backrest
4	Bench
5	Doorframe
6	Bottom
7	Right side wall
8	Rear wall

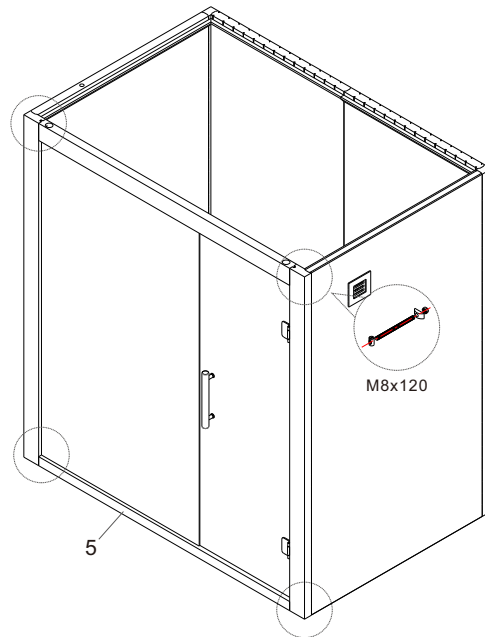
1



Montieren Sie zuerst die Rück- und Seitenwände, sowie den Boden. Die Wände werden einfach ohne Schrauben in einander gesteckt.

Assemble backplane and bottom plate. For this step no screws need.

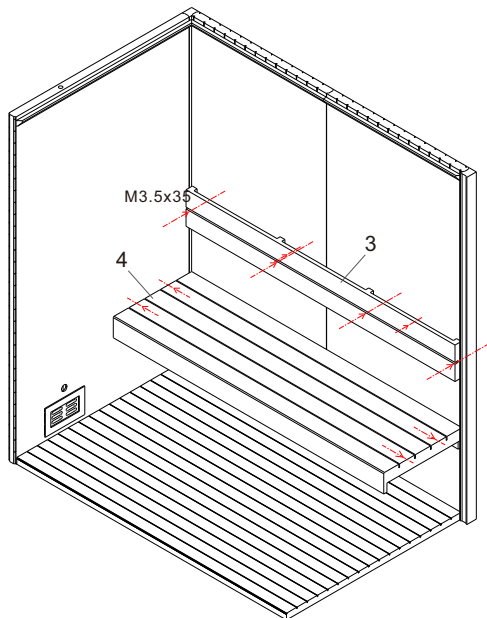
2



Montieren Sie den Türrahmen und setzen Sie die Glastür und die Scheibe ein. Richten Sie die Glaselemente aus, damit die Tür richtig schließt.

Mount door frame and add glass door as well as panes.

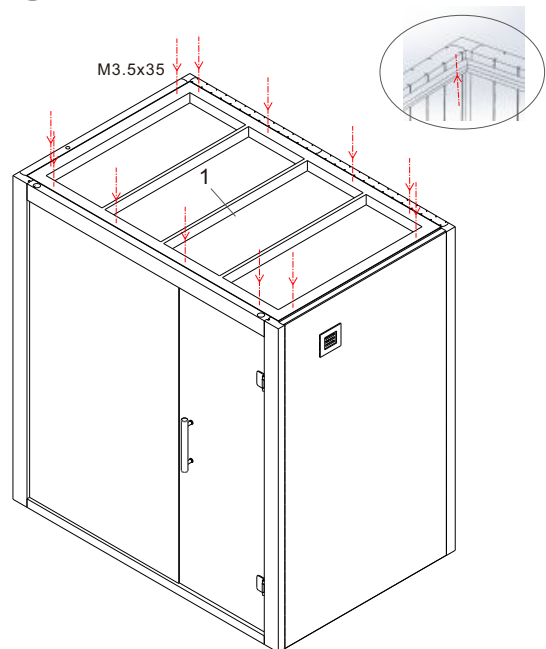
3



Montieren Sie die Sitzbank und verschrauben Sie diese. Im Anschluss kann die Rückenlehne montiert werden.

Assemble the seat plate and backrest and tighten the screws.

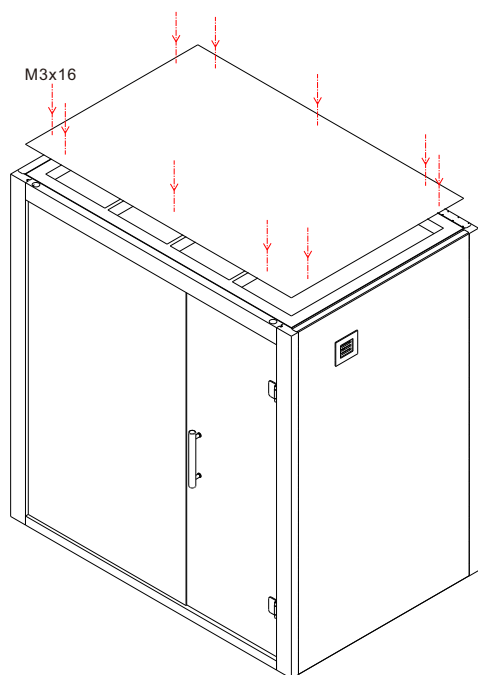
4



Montieren Sie das Dach und verschrauben es von oben. Sollten die Raumhöhe dazu nicht ausreichen kann das Dach auch von unten verschraubt werden.

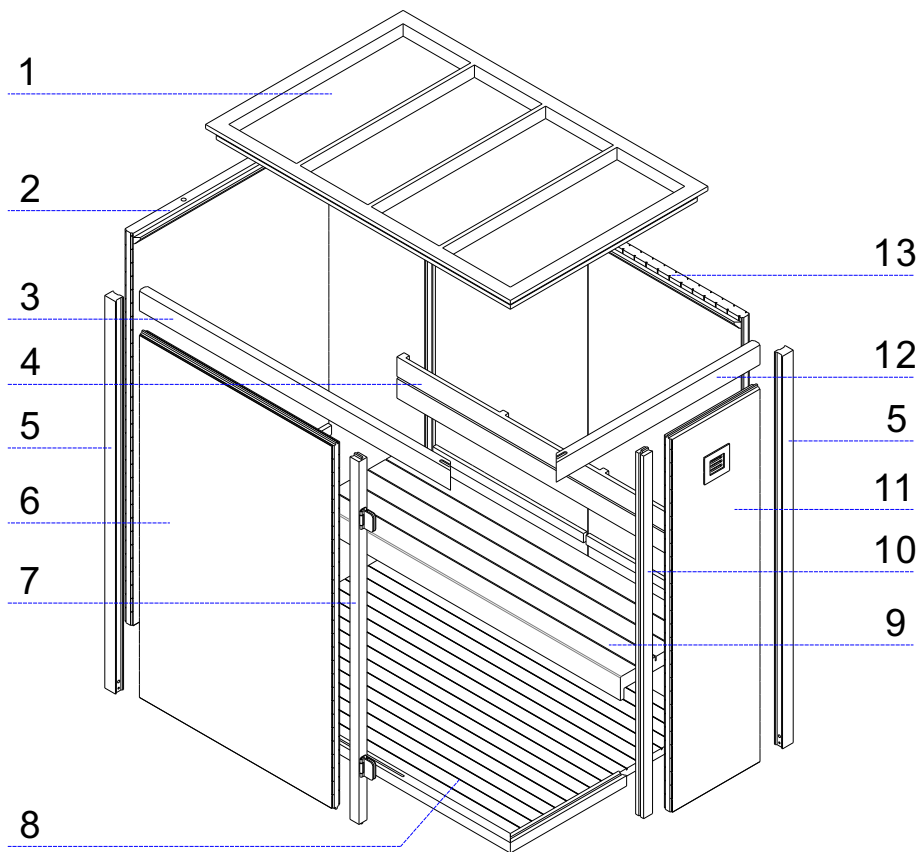
Assemble the top plate and tighten the screws. If there is not enough space to fasten the screws, fasten them from the inside.

5



Montieren Sie die Abdeckplatte auf dem Dach. Wir empfehlen vorher die Zwischenräume mit Glaswolle zu dämmen (nicht im Lieferumfang enthalten).

Assemble the ceiling cover plate and glass door, and tighten the screws. We recommend to fill the space with mineral wool for better heat protection.



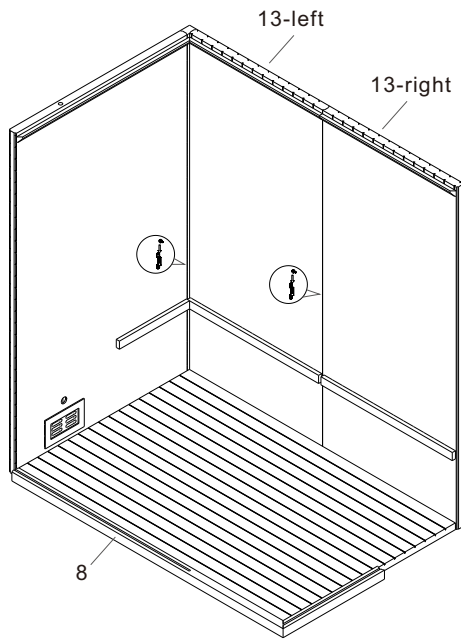
Schrauben	
M3x16	14
M3.5x35	30
M8x120	6

Screw package	
M3x16	14
M3.5x35	30
M8x120	6

Nr.	Beschreibung
1	Decke
2	Linke Seitenwand
3	Oberer Türrahmen
4	Rückenlehne
5	Eckleiste
6	Vorderwand
7	Linker Türrahmen
8	Boden
9	Sitzbank
10	Rechter Glasrahmen
11	Rechte Seitenwand
12	Oberer Glasrahmen
13	Rückwand

No.	Description
1	Roof
2	Left side wall
3	Doorframe
4	Backrest
5	Corner pole
6	Front wall
7	Left Doorframe
8	Bottom
9	Bench
10	Right Glasframe
11	Right side wall
12	Upper Glasframe
13	Rear wall

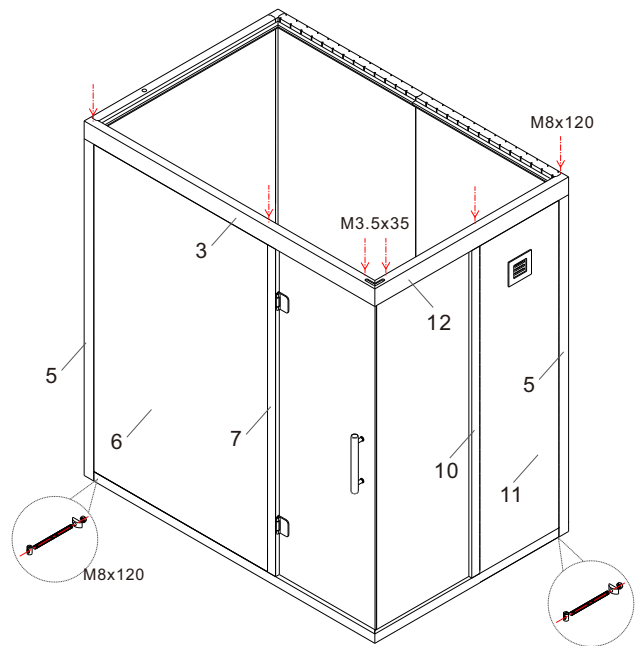
1



Montieren Sie zuerst die Rück- und die linke Seitenwand, sowie den Boden. Die Wände werden einfach ohne Schrauben in einander gesteckt.

Assemble backplane and bottom plate. For this step no screws need.

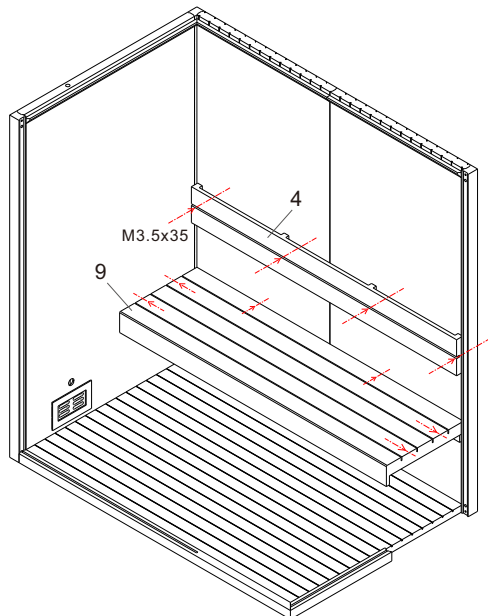
2



Montieren Sie die linke Seitenwand. Setzen Sie danach die Glasscheiben ein. Montieren und verschrauben Sie den Rahmen. Richten Sie die Glaselemente aus, damit die Tür richtig schließt.

Mount left wall. Mount door frame and add glass door as well as panes.

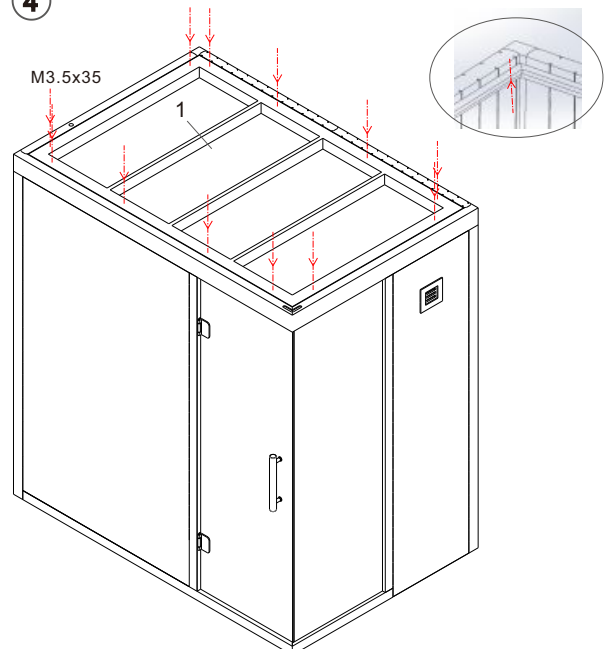
3



Montieren Sie die Sitzbank und verschrauben Sie diese. Im Anschluss kann die Rückenlehne montiert werden.

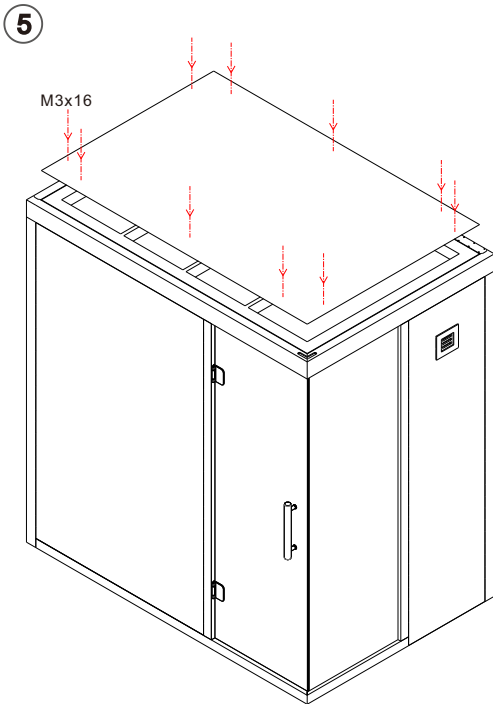
Assemble the seat plate and backrest and tighten the screws.

4



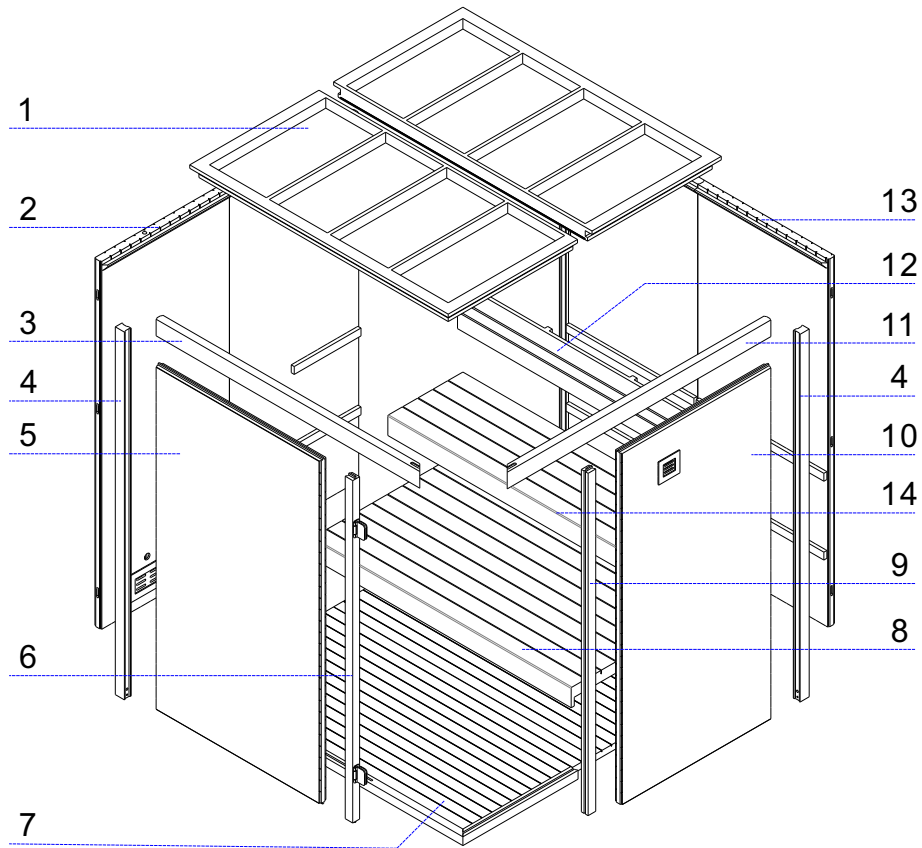
Montieren Sie das Dach und verschrauben es von oben. Sollten die Raumhöhe dazu nicht ausreichen kann das Dach auch von unten verschraubt werden.

Assemble the top plate and tighten the screws. If there is not enough space to fasten the screws, fasten them from the inside.



Montieren Sie die Abdeckplatte auf dem Dach. Wir empfehlen vorher die Zwischenräume mit Glaswolle zu dämmen (nicht im Lieferumfang enthalten).

Assemble the ceiling cover plate and glass door, and tighten the screws. We recommend to fill the space with mineral wool for better heat protection.

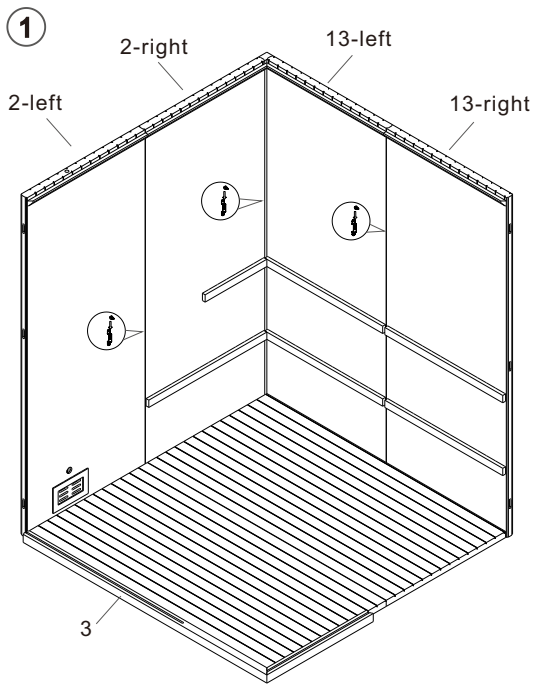


Schrauben	
M3x16	14
M3.5x35	35
M8x120	10

Screw package	
M3x16	14
M3.5x35	35
M8x120	10

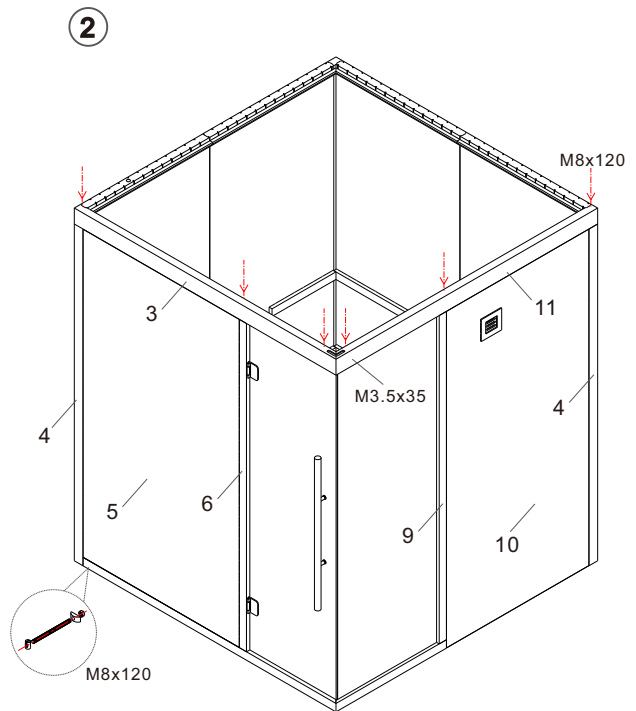
Nr.	Beschreibung
1	Decke
2	Linke Seitenwand
3	Oberer Türrahmen
4	Eckleisten
5	Vorderwand
6	Linker Türrahmen
7	Boden
8	Untere Sitzfläche
9	Rechter Glasrahmen
10	Rechte Seitenwand
11	Oberer Glasrahmen
12	Rückenlehne
13	Rückwand
14	Obere Sitzfläche

No.	Description
1	Roof
2	Left side wall
3	Upper Doorframe
4	Corner pole
5	Front wall
6	Left Doorframe
7	Bottom
8	Lower bench
9	Right Glasframe
10	Right side wall
11	Upper Glasframe
12	Backrest
13	Rear wall
14	Upper bench



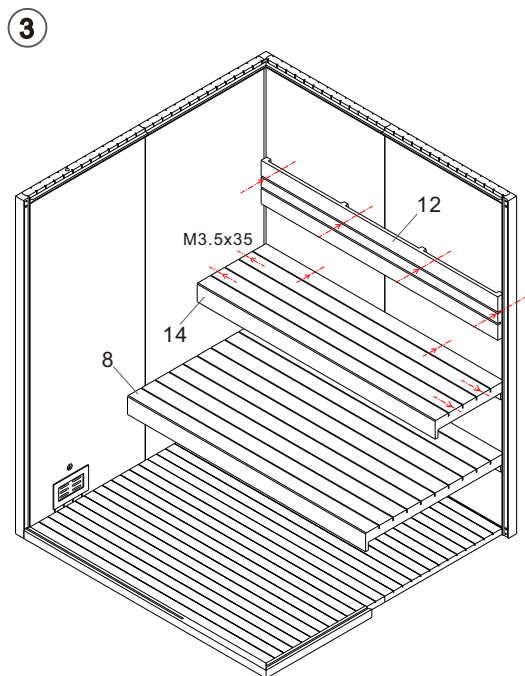
Montieren Sie zuerst die Rück- und die linke Seitenwand, sowie den Boden. Die Wände werden einfach ohne Schrauben in einander gesteckt.

Assemble backplane and bottom plate. For this step no screws need.



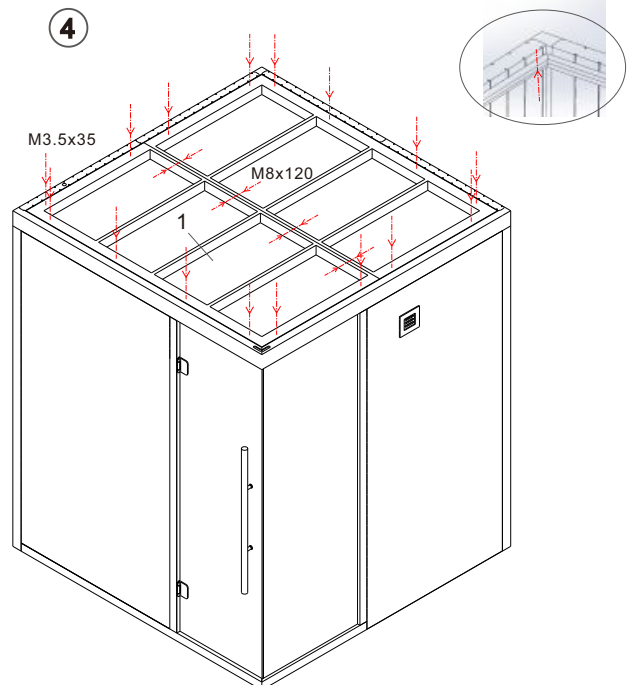
Montieren Sie die linke Seitenwand. Setzen Sie danach die Glasscheiben ein. Montieren und verschrauben Sie den Rahmen. Richten Sie die Glaselemente aus, damit die Tür richtig schließt.

Mount left wall. Mount door frame and add glass door as well as panes.



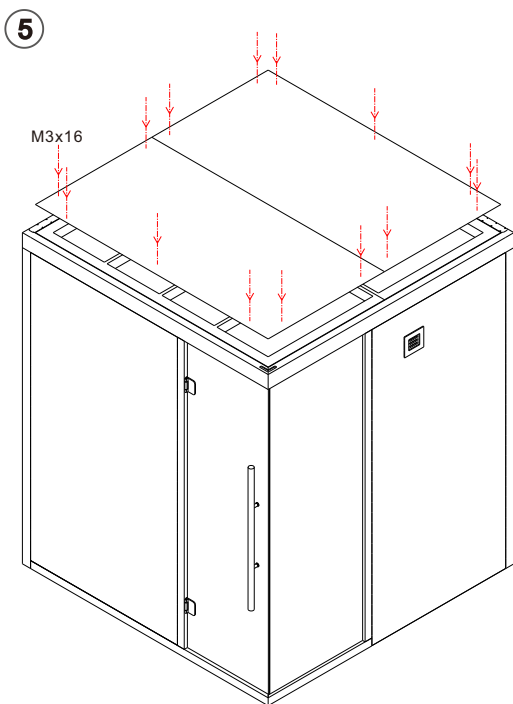
Montieren Sie die untere und obere Sitzbank und verschrauben Sie diese. Im Anschluss kann die Rückenlehne montiert werden.

Assemble the seat plate and backrest and tighten the screws.



Montieren Sie das Dach und verschrauben es von oben. Sollten die Raumhöhe dazu nicht ausreichen kann das Dach auch von unten verschraubt werden.

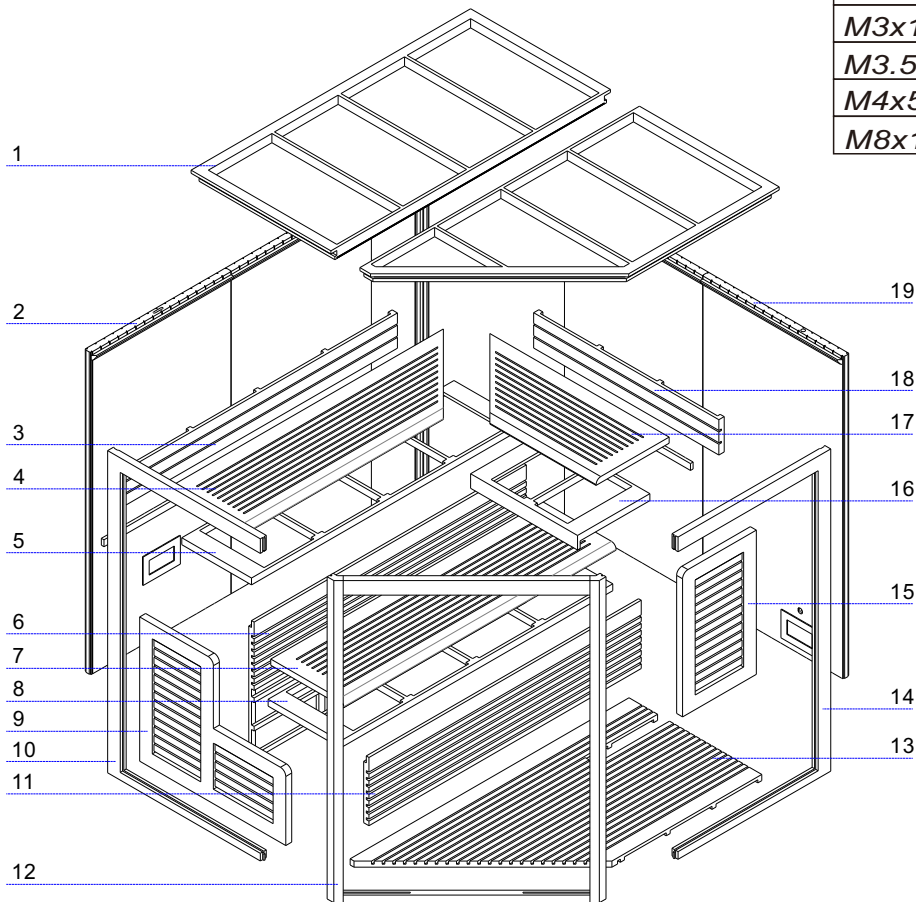
Assemble the top plate and tighten the screws. If there is not enough space to fasten the screws, fasten them from the inside.



Montieren Sie die Abdeckplatte auf dem Dach. Wir empfehlen vorher die Zwischenräume mit Glaswolle zu dämmen (nicht im Lieferumfang enthalten).

Assemble the ceiling cover plate and glass door, and tighten the screws. We recommend to fill the space with mineral wool for better heat protection.

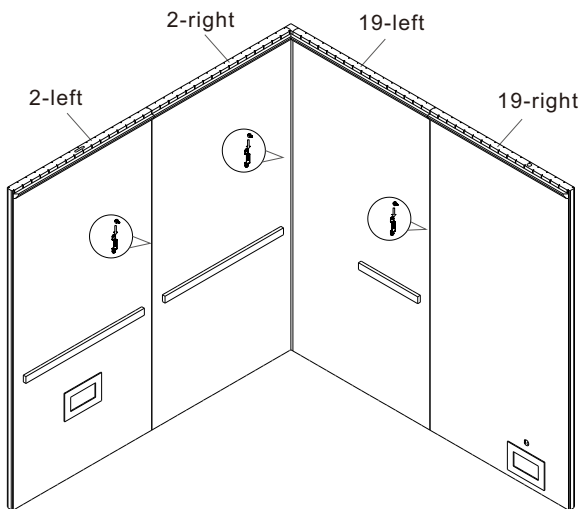
Schrauben - Screws	
M3x16	25
M3.5x35	80
M4x50	10
M8x120	16



Nr.	Beschreibung
1	Decke
2	Linke Rückwand
3	Linke Rückenlehne
4	Linke obere Sitzbank
5	Linker oberer Bankunterbau
6	Linke obere Verkleidung der Bank
7	Linke untere Sitzbank
8	Linker unterer Bankunterbau
9	Vordere Seitenverkleidung der Bank
10	Linker Glasrahmen
11	Linke untere Verkleidung der Bank
12	Türrahmen
13	Bodenplatte
14	Rechter Glasrahmen
15	Vordere Seitenverkleidung der Bank
16	Rechter oberer Bankunterbau
17	Rechte obere Sitzbank
18	Rechte Rückenlehne
19	Rechte Seitenwand

No.	Description
1	Roof
2	Left rear wall
3	Left backrear
4	Left upper seat plate
5	Left upper seat plate support
6	Left upper baffle
7	Left lower seat plate
8	Left lower seat plate support
9	Side baffle
10	Left frame
11	Left lower baffle
12	Door frame
13	Base plate
14	Right frame
15	Side baffle
16	Right upper seat plate support
17	Right upper seat plate
18	Right backrear
19	Right side wall

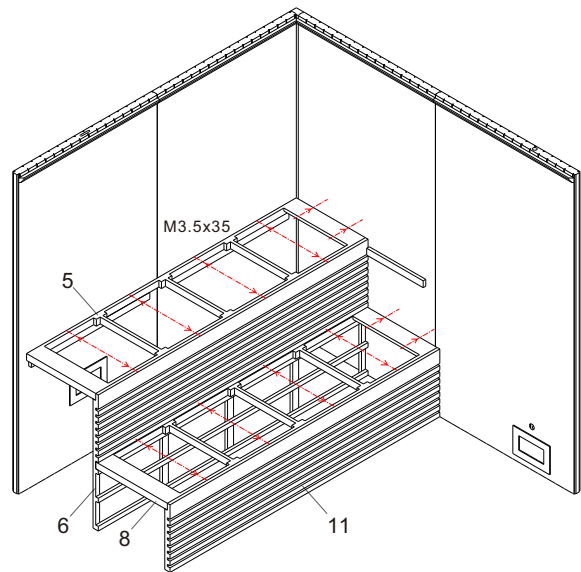
1



Montieren Sie zuerst die Rückwände. Diese werden ohne Schrauben einfach in einander gesteckt.

Assemble the back plate. For this step no screws need.

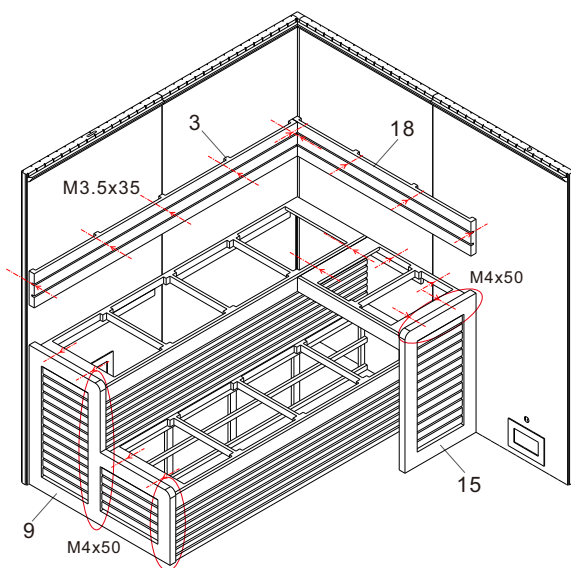
2



Montieren Sie die Bankunterkonstruktion, sowie die vorderen Bankelemente und verschrauben diese.

Assemble the seat plate support and baffle, and tighten the screws.

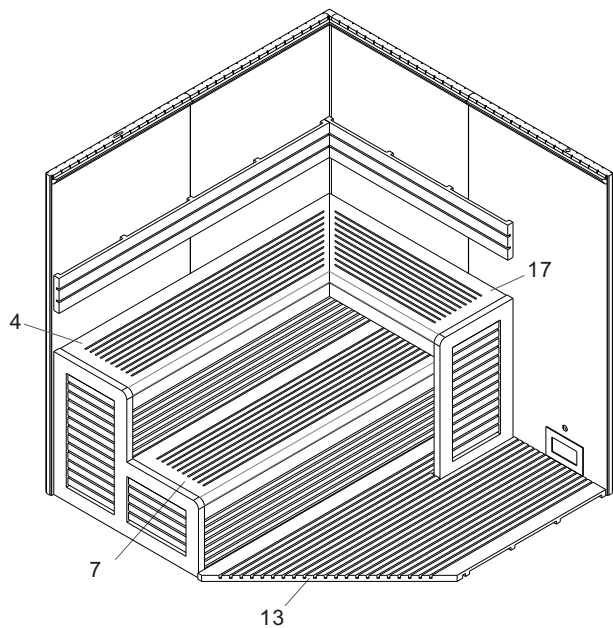
3



Montieren Sie die Rückenlehnen und die seitlichen Verkleidungen der Sitzbank und verschrauben sie diese.

Assemble the backrest and side panel and tighten the screws.

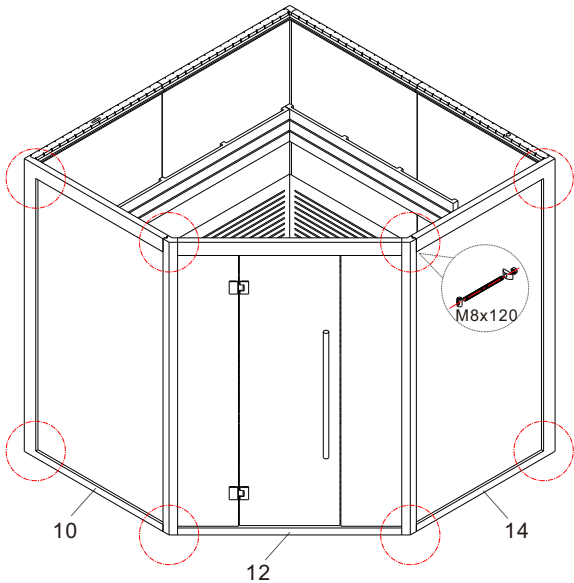
4



Montieren Sie jetzt die Sitzflächen und die Bodenplatte.

Assemble the seat plate and base plate.

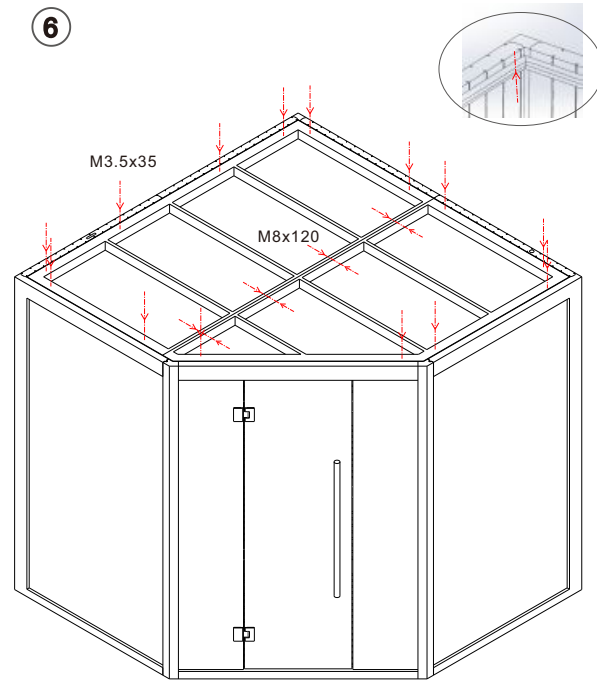
5



Montieren und verschrauben Sie den Rahmen der Vorderseite und installieren Sie die rechten und die linken Seitenscheibe, sowie die Glastür.

Assemble the door frame, side frame, side glass and door. Tighten the screws.

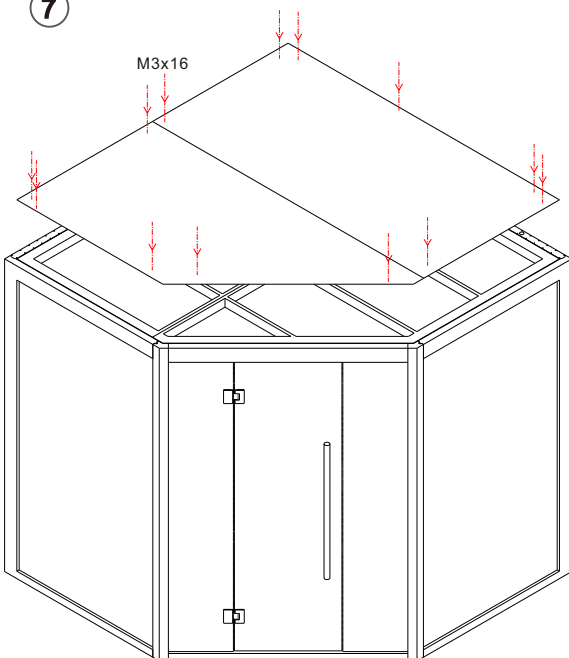
6



Montieren Sie das Dach und verschrauben es von oben. Sollten die Raumhöhe dazu nicht ausreichen kann das Dach auch von unten verschraubt werden.

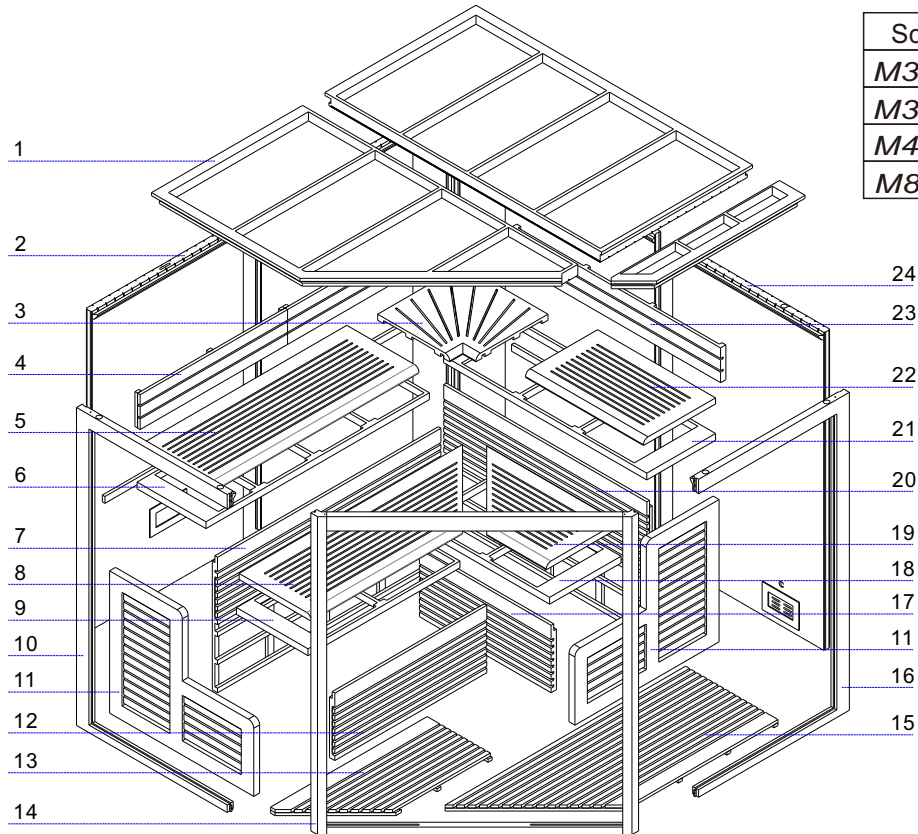
Assemble the top plate and tighten the screws. If there is not enough space to fasten the screws, fasten them from the inside.

7



Montieren Sie die Abdeckplatte auf dem Dach. Wir empfehlen vorher die Zwischenräume mit Glaswolle zu dämmen (nicht im Lieferumfang enthalten).

Assemble the ceiling cover plate and glass door, and tighten the screws. We recommend to fill the space with mineral wool for better heat protection.

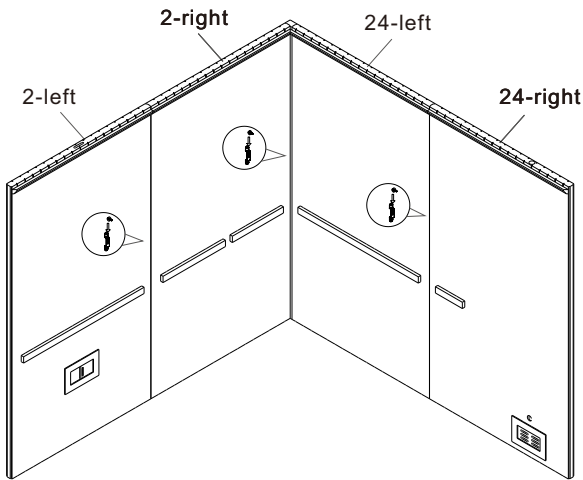


Schrauben - Screws	
M3x16	25
M3.5x35	80
M4x50	10
M8x120	19

Nr.	Beschreibung
1	Decke
2	Linke Rückwand
3	Obere Eckbank
4	Linke Rückenlehne
5	Linke obere Sitzbank
6	Linker oberer Bankunterbau
7	Linke obere Verkleidung der Bank
8	Linke untere Sitzbank
9	Linker unterer Bankunterbau
10	Linker Glasrahmen
11	Vordere Seitenverkleidung der Bank
12	Linke untere Verkleidung der Bank
13	Linke Bodenplatte
14	Türrahmen
15	Rechte Bodenplatte
16	Rechter Glasrahmen
17	Rechte untere Verkleidung der Bank
18	Rechter unterer Bankunterbau
19	Rechte untere Sitzbank
20	Rechte obere Verkleidung der Bank
21	Rechter oberer Bankunterbau
22	Rechte obere Sitzbank
23	Rechte Rückenlehne
24	Rechte Seitenwand

No.	Description
1	Roof
2	Left rear wall
3	Corner seat plate
4	Left backrear
5	Left upper seat plate
6	Left upper seat plate support
7	Left upper baffle
8	Left lower seat plate
9	Left lower seat plate support
10	Left frame
11	Side baffle
12	Left lower baffle
13	Left base plate
14	Door frame
15	Right base plate
16	Right frame
17	Right lower baffle
18	Right lower seat plate support
19	Right lower seat plate
20	Right upper baffle
21	Right upper seat plate support
22	Right upper seat plate
23	Right backrear
24	Right side wall

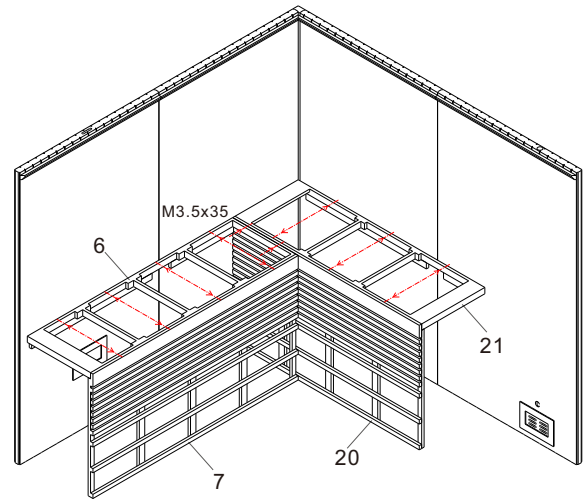
1



Montieren Sie zuerst die Rückwände. Diese werden ohne Schrauben einfach in einander gesteckt.

Assemble the back plate. For this step no screws need.

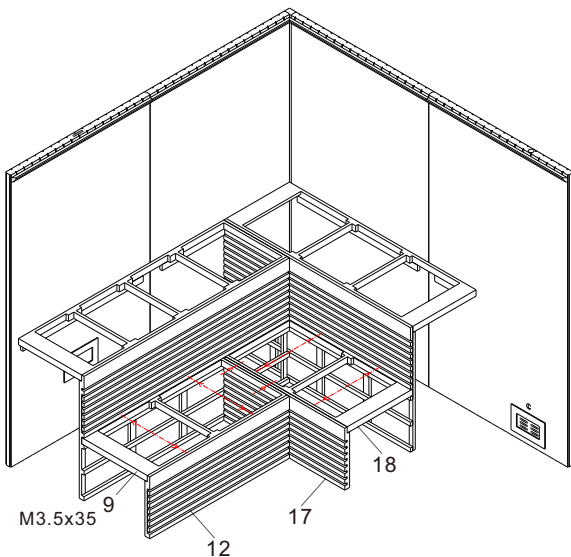
2



Montieren Sie die obere Bankunterkonstruktion, sowie die vorderen Bankelemente und verschrauben diese.

Assemble the upper seat plate support and baffle, and tighten the screws.

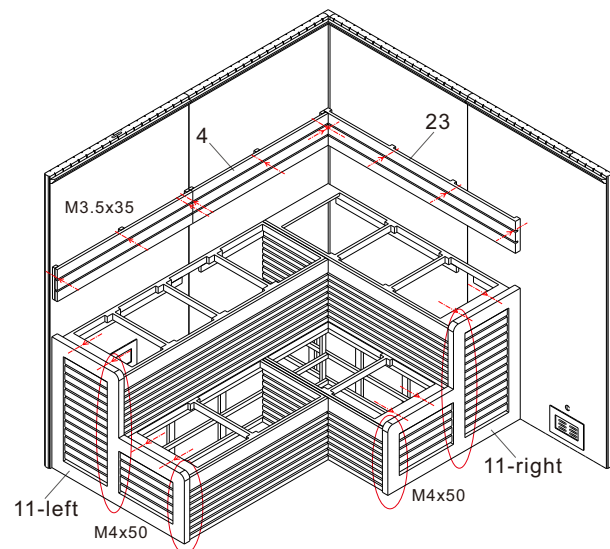
3



Montieren Sie die untere Bankunterkonstruktion, sowie die vorderen Bankelemente und verschrauben diese.

Assemble the lower base plate support and baffle, and tighten the screws.

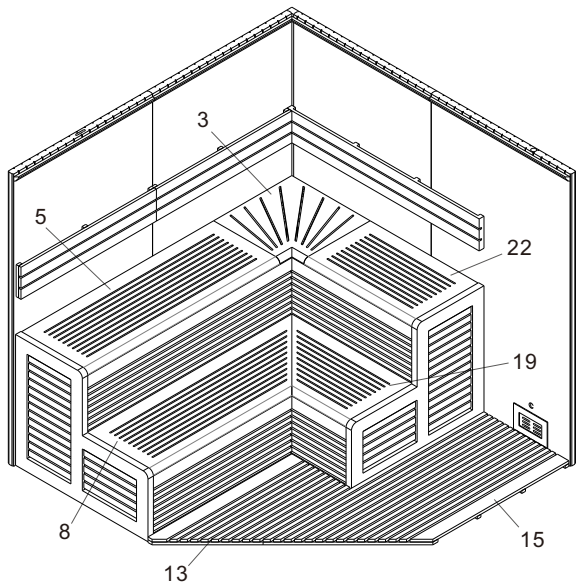
4



Montieren Sie die Rückenlehnen und die seitlichen Verkleidungen der Sitzbank und verschrauben sie diese.

Assemble the backrest and side panel and tighten the screws.

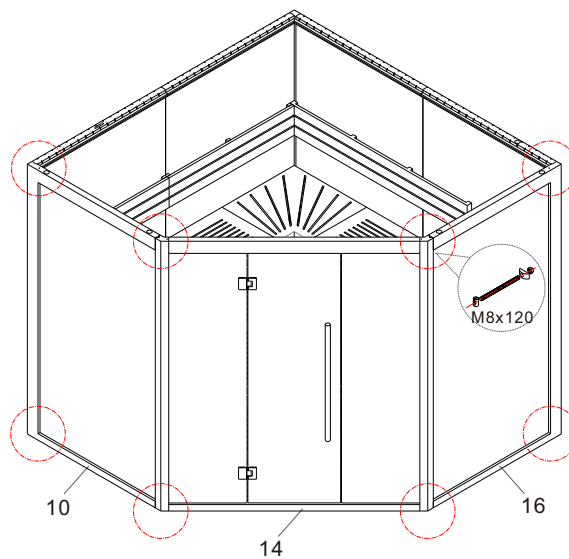
5



Montieren Sie jetzt die Sitzflächen und die Bodenplatte.

Assemble the seat plate and base plate.

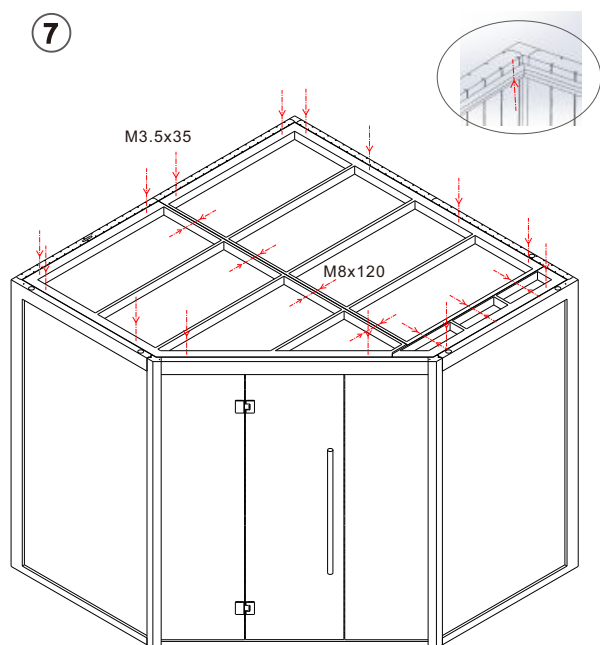
6



Montieren und verschrauben Sie den Rahmen der Vorderseite und installieren Sie die rechten und die linken Seitenscheibe, sowie die Glastür.

Assemble the door frame, side frame, side glass and door. Tighten the screws.

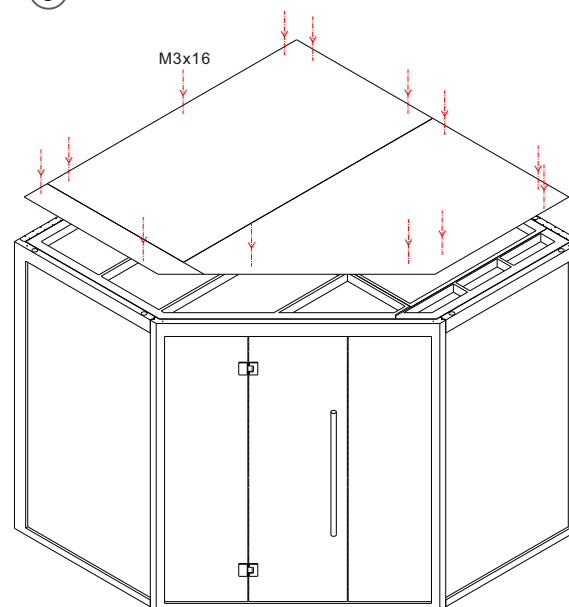
7



Montieren Sie das Dach und verschrauben es von oben. Sollten die Raumhöhe dazu nicht ausreichen kann das Dach auch von unten verschraubt werden.

Assemble the top plate and tighten the screws. If there is not enough space to fasten the screws, fasten them from the inside.

8



Montieren Sie die Abdeckplatte auf dem Dach. Wir empfehlen vorher die Zwischenräume mit Glaswolle zu dämmen (nicht im Lieferumfang enthalten).

Assemble the ceiling cover plate and glass door, and tighten the screws. We recommend to fill the space with mineral wool for better heat protection.

EAGO Deutschland GmbH

Auf dem Großen Damm 13-17
47546 Kalkar

Telefon +49(0)2824-80686-0

Fax +49(0)2824-80686-29

E-Mail info@eago-deutschland.de